

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	DEUTZ - FAHR	D 1017 N (D 7807 N)	CH 4950 01

Constructeur Klöckner-Humboldt-Deutz AG, D-5000 Köln 80 / BRD
 Identification sur la plaquette du constructeur " D 1017 N "

Plaquette constructeur à droite, à l'avant, latéralement sur le support de l'essieu
 N° du châssis à droite, latéralement sur le carter de l'embrayage
 Identification du moteur "F4L 913" à gauche, latéralement sur le bloc, plaquette rivée
 Importateur principal Hans F. Würzler, DEUTZ-Generalvertretung, 8910 Affoltern a/A
 Véhicule homologué 75 940 067

Châssis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4

Direction hydrostatique, avec assistance hydraulique

Transmission mécanique synchronisée

Nombre de vitesses 3 x 4 Entraînement arrières; blocage diff.

Frein de service mécanique, à expansion interne,
sur les arbres du différentiel, resp. sur roues AR
frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage

Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne,
sur les arbres du différentiel, resp. sur roues AR

Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire

Ralentisseur -

Contrôle 2 circuits -

Moteur

Marque DEUTZ Type F4L 913

Construction en ligne Temps 4

Carburant D Position avant

Refroidissement air Nombre cylindres 4

Alésage 102 Course 125

Cylindree 4084 CV-Immoit 20,80

Puissance en kW 55 DIN à /vmin 2300

Bruit à l'arrêt 79 dB(A) à /vmin 1725 *)

Silencieux 1 pot 835 x ø 125 conique (cheminée) x.)

Mesure des gaz Sacharach 3,0 *)

Déparasitage -

Carrosserie cadre de sécurité; OECD-No = CS 1105 +)

Nombre de portes + Indic. vitesse _____

Ceintures sécurité - Rétroviseurs +

Caie - Attelage AV+AR= à broches

Antivol -

Nombre de places 1 av _____ centre _____ ar _____

Dimensions

Longueur intérieur _____ extérieur 4020 Empattements 2414

Largeur 1750-2500 Essieu double av _____ ar _____

Hauteur 2520 Voie av _____ ar _____

Porte à faux lat _____ Voies av 1476 - 1976

av _____ 586 ar 1420 - 2020

ar _____ 1020 Braquage ø g 8000 d 8100

Poids

Poids à vide avant 975 arrière 1860 total 2835

Charge utile (poids avec cadre de sécurité)

Poids total 1750 4000 5000

Garantie fabr. 7.50 - 18 16.9 - 30 (Variantes **)

Dimens. pneus 6 / 2,25 6 / 1,3 voir

Ply/bars _____

Charge 1620 3800 remarques)

pour V max 30 30

Distance volant - vers l'avant du véhicule - _____

Garantie poids remorquable avec frein _____

Garantie poids remorquable sans frein _____

Garantie poids de l'ensemble _____

Poids remorquable testé _____

Vitesse maximale selon le constructeur 25,0 km/h

Vitesse maximale testée 25,0 km/h

à 650/1120 t/min à la prise de force, 2400 t/min au moteur

Equipelement	§)		CR	(E)	
Feux de route			CR	(E)	
Feux de croisement			A	(E)	
Feux de position			R-31	(E)	
Feux rouges			R-31	(E)	
Feux stop			R-31	(E)	
Clistoteurs	av	1	(E)	ar 2a	(E)
Catadiopires	av	-	(E)	ar 2+2/ I	(E)
Feux de gabarit	av	-	(E)	ar	(E)
Feux complémentaires			-		
Eclairage plaque			-		
Essuie-glace			-	avec/sans lave-glace	
Avertisseurs			1/BOSCH 0 320 143 010		
			ou d'autres modèles homologués		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur	
Marque et type	DEUTZ-FAHR	D 1017 N
Homologation N°	CH 4950 01	
Carrosserie	-	
Places	total 1	avant
Poids à vide	2835	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 20,80
Poids total	-	Cylindree 4084

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Ces données sont indiquées sur la fiche des émissions.
- **) Variante de pneus : AV = 10.00-16 7.50-20 AR = 18.4-30 16.9-34 13.6-36 12.4-38 13.6-38 9.5-14
6 / 2,0 5 / 2,25 8 / 1,4 6 / 1,3 6 / 1,6 6 / 1,7 5 / 1,6 8 / 3,0
1930 kg 1750 kg 4830 kg 4030 kg 2960 kg 2950 kg 3320 kg 3890 kg
30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h
- +) Carrosserie : sur demande cadre ou cabine de sécurité; contrôler l'équipement selon l'OCE.
- §) Equipelement : la hauteur des feux de position et des clistoteurs AV est admise pour raisons techniques; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.
- x) Insonorisation : l'intérieur du capot est garni de matière absorbante.

Inscription dans le permis de circulation:
101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.

Lieu et date de l'homologation

Berne, 5.8.82 adm.

Service fédéral d'homologation